

会议与活动
CONFERENCES & EVENTS




Hilton
NINGBO DONGQIAN LAKE RESORT
宁波东钱湖华茂希尔顿度假酒店



欢迎莅临
宁波东钱湖华茂希尔顿度假酒店

畅享湖光山色间的半岛美景！酒店依山面湖，与东钱湖的著名景观——殷湾渔火隔湖相望、遥相辉映。时尚高雅的现代风格洋溢度假酒店的惬意情调，贴心好客的服务传递宾至如归的温馨感受，独具特色的艺术氛围更让您在休闲之余领略艺术的魅力！

WELCOME TO
HILTON NINGBO DONGQIAN
LAKE RESORT

Nestled by the water's edge against a backdrop of lush scenic hills, this full service resort combines a tranquil rural atmosphere with advanced facilities and friendly service. Its beautifully modern design harmonises with the landscape to create a peaceful and revitalising ambience in which to work, entertain, or simply relax.

客房

客房

我们有五种设计时尚优雅的客房：景观客房、高级景观客房、露台客房、池畔客房和无障碍客房。房内均设有49英寸数字液晶有线电视，室内保险箱、迷你吧、蓝牙闹钟音响等配套设施。

湖景客房

湖景客房面积为57平方米起，所有房间均可观赏具有“西湖风光、太湖气魄”美誉的东钱湖盛景！入住特行政湖景客房及湖景露台客房的贵宾均可免费享用行政逸康早餐、下午茶及晚间鸡尾酒。

套房

三种套房类型供你选择，分别是78平方米的湖景露台套房、90平方米的湖景套房以及90平方米的复式套房。所有套房均配有博士®音响以及彼得罗夫®客房洗漱用品，宽敞的盥洗空间及舒适的热带雨林淋浴设施让您卸下疲惫，所有套房均配有宽敞阳台。

总统套房

202平方米的总统套房内设开放式厨房，豪华浴室，宽敞的瞰湖露台，并配有贴心的客房设施，更提供国际奢华品牌SALVATORE FERRAGAMO®洗漱用品，带给您愉悦而难忘的入住体验。

GUEST ROOMS

GUEST ROOMS

Choose from five room categories: Guest Room, Deluxe Room, Terrace Room - Lounge Access, Lagoon Access Room - Lounge Access and Accessible Room. Other amenities include 49" HD LED cable TV, in-room safe box, mini bar, Bluetooth® alarm clock.

LAKE VIEW ROOMS

Pamper yourself with a choice of the 57m² Lake View Rooms, all rooms feature picturesque views of Dongqian Lake which provides you with a serenity atmosphere. Complimentary breakfast, afternoon tea and evening cocktail offered to all King Executive Premier Lake View Room and Lake View Terrace Room - Lounge Access Guests.

SUITES

We have three kinds of suites: the 78m² King Lake View Terrace Suite - Lounge Access, the 90m² King Lake View Suite - Lounge Access and 90m² King Duplex Suite - Lounge Access. BOSE® speaker and PETER THOMAS ROTH® amenities is available in all suites. All shower rooms are equipped with rain forest shower which gives you relaxation after a long day. All suites enjoy large balcony.

PRESIDENTIAL SUITE

This impressive suite is 202m² and comes complete with an open kitchenette, a luxury bathroom and a spacious lake view terrace, equipped with luxury and contemporary amenities include SALVATORE FERRAGAMO® amenities.





会议

独立会议中心临湖而立，拥有逾 4000 平方米会议场地，包括一间 1170 平方米，层高 8 米的无柱式大宴会厅，500 平方米的瞰湖露台让您零距离置身于钱湖美景之中，此外还有十间多功能会议室，一间董事会议室以及逾千坪的户外宴会活动空间。所有会议场地均配备先进的视听设备及无线网络。



Meetings

An independent Conference Center overlooking the Dongqian Lake offers 4,000m² area in total, including one pillarless ballroom of 1,170m² with 8m height ceiling and a 500m² outdoor terrace with serenity lake view. It also consists of ten multi-functional Meeting Rooms, one Boardroom and a spacious outdoor patio with more than 1,000m². All meeting facilities are well equipped with latest audio-visual, technical facilities and High-speed wired and wireless Internet access.

设备和服务

AMENITIES & SERVICES

- 49 英寸数字液晶有线电视
- 室内保险箱
- 迷你吧
- 蓝牙闹钟音响
- 当日快速洗衣服务
- 国际长途电话、高速无线网络
- 行政楼层独立办理入住
- 套房博士®音响
- 彼得罗夫®客房洗漱用品
- 礼宾、行李寄存和客房送餐服务
- 豪华轿车或汽车租赁服务
- 外币兑换、包装和包裹服务

- 49" HD LED cable TV
- In-room safe box
- Mini bar
- Bluetooth® alarm clock
- Same-day valet laundry services
- International telephone, High speed wireless internet
- Private check-in for Executive Floor guests
- BOSE® speaker available in suites
- PETER THOMAS ROTH® amenities
- Concierge, luggage storage and In-Room Dining Service
- Limousine and car rental service
- Money exchange, packing and parcel service



酒店的休闲设施

ON-SITE LEISURE FACILITIES

- 室内&室外游泳池
- 健身中心
- 羽毛球馆
- 乒乓球室
- 棋牌室
- 儿童乐园

- Indoor & outdoor swimming pools
- Fitness Center
- Badminton Court
- Table Tennis
- Mahjong Room
- Kids Club

会议与活动

容纳人数与地面尺寸

	楼层	长宽高 (米)	面积 (平方米)	课桌型	剧院型	宴会型	回字形	U型	董事会型
1号会议室	1F	5.1x4.7x3.8	24	12	25	10	12	9	--
2号会议室	1F	7.9x7.5x3.8	59	36	50	40	27	24	--
3号会议室	1F	6.2x5.8x3.8	36	18	30	10	24	18	--
4号会议室	1F	6.2x5.8x3.8	36	18	30	10	24	18	--
5号会议室	1F	9.9x7.5x3.8	74	45	60	50	42	33	--
6号会议室	1F	9.9x7.6x3.8	75	45	60	50	42	33	--
董事会议室	1F	10.0x7.0x3.8	70	--	--	--	--	--	14
大宴会厅	2F	20.4x57.35x8	1170	864	1017	750	210	183	--
贵宾厅 1+2	2F	20.6x7.5x3.5	155	108	130	100	72	63	--
1号贵宾厅	2F	7.5x3.5x3.5	102	63	88	60	48	39	--
2号贵宾厅	2F	7.5x5.7x3.5	43	18	36	10	30	24	--
云洲厅	3F	22.1x15.4x5.5	340	198	295	200	96	78	--

注：3号会议室与4号会议室可合并，大宴会厅可拆分为3部分，云洲厅可拆分为2部分。



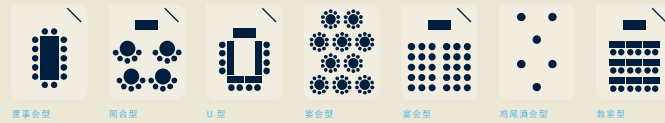
MEETINGS & EVENTS

CAPACITIES & DIMENSIONS

	Floor	Dimensions		Classroom	Theatre	Banquet	Hollow Square	U-Shape	Board Room
		L x W x H (m)	Size(sq.m)						
Meeting Room 1	1F	5.1x4.7x3.8	24	12	25	10	12	9	--
Meeting Room 2	1F	7.9x7.5x3.8	59	36	50	40	27	24	--
Meeting Room 3	1F	6.2x5.8x3.8	36	18	30	10	24	18	--
Meeting Room 4	1F	6.2x5.8x3.8	36	18	30	10	24	18	--
Meeting Room 5	1F	9.9x7.5x3.8	74	45	60	50	42	33	--
Meeting Room 6	1F	9.9x7.6x3.8	75	45	60	50	42	33	--
Boardroom	1F	10.0x7.0x3.8	70	--	--	--	--	--	14
Grand Ballroom	2F	20.4x57.35x8	1170	864	1017	750	210	183	--
VIP Room 1+2	2F	20.6x7.5x3.5	155	108	130	100	72	63	--
VIP Room 1	2F	7.5x3.5x3.5	102	63	88	60	48	39	--
VIP Room 2	2F	7.5x5.7x3.5	43	18	36	10	30	24	--
Oasis Room	3F	22.1x15.4x5.5	340	198	295	200	96	78	--

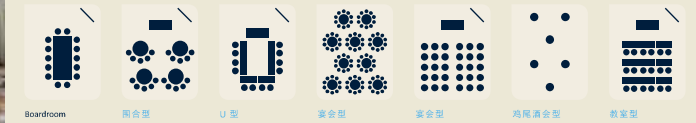
P.S. Meeting room 3 & 4 can be merged, Grand Ballroom can be divided in 3 parts, Oasis Room can be divided in 2 parts.

宴会厅与会议室平面图



董事会型 圆形型 U型 宴会型 宴会型 鸡尾酒会型 教室型

EVENT & MEETING ROOM FLOOR PLANS



Boardroom 圆形型 U型 宴会型 宴会型 鸡尾酒会型 教室型



餐饮

湖畔全日餐厅

您不仅可以在湖畔享受一日三餐的中西美食，更有丰富零点菜单供您选择。开放式厨房让您尽享互动乐趣，而凭湖而坐的优美景致更是秀色可餐。

营业时间：早上6点30至10点30、上午11点30至下午2点30
下午5点30至晚上10点

位置：酒店1层

LAKE SHORE CAFÉ

This is an elegant and contemporary all-day dining restaurant that serves breakfast, lunch and dinner with Western and Asian food, as well as an à la carte menu.

Opening Hours: Breakfast: 6:30am until 10:30am
Lunch: 11:30am until 2:30pm
Dinner: 5:30pm until 10:00pm

Location: Level 1 (Next to the Lobby)



EAT & DRINK

钱湖阁中餐厅

这里的菜式融合粤菜的精致及宁波本帮菜的原味。无论是在充满时尚格调的大厅还是温馨私密的包厢，您都可在品尝至臻美味的同时，欣赏美不胜收的湖景，坐享令人回味无穷的视觉饗宴。

营业时间：上午11点30至下午2点30、下午5点30至晚上10点
位置：会议中心1层

FORTUNE PAVILION

Welcome to this elegantly modern and sophisticated Chinese Restaurant that serves a combination of Cantonese and local Ningbo delicacies.

Opening Hours: Lunch: 11:30am until 2:30pm
Dinner: 5:30pm until 10:00pm

Location: Level 1, Convention Centre



附近游览景点

NEARBY ATTRACTIONS

东钱湖国家级旅游度假区，位于宁波市东侧，距市中心十五公里，湖的东南背倚青山，湖的西北紧依平原，是闽浙地质的一部分，系远古时期地质运动形成的天然泻湖。东钱湖作为海迹湖泊，是浙江省最大的内陆天然淡水湖。南北长8.5公里，东西宽6.5公里，环湖一周约45公里，全湖面积为20平方公里左右，比杭州西湖大四倍，素有“西子风光，太湖气魄”之称。 Dongqian Lake, a state-level tourist attraction, is situated in southeastern Ningbo and 15 Kilometers off the heart of the city. The site covers a planned area of 234 square kilometers and enjoys a loud reputation for an intoxicating blend of its picturesque mountains and clear waters with rich cultural heritages. This is a multi-functional retreat incorporating tourist destinations, recreational spots, vacationing and entertainment.

游览胜地

PLACES TO VISIT

- 风景名胜:
小普陀景区
南宋石刻公园
陶公岛景区
- 动物园:
宁波雅戈尔动物园
- 温泉:
二灵山温泉
- 森林:
福泉山景区
- 水上主题公园:
东钱湖水乐园
- 游乐园:
罗蒙环球乐园
- HISTORIC SITE/MONUMENT:
Xiaoputuo Scenic Spot
The Stone Sculpture Park of the Southern Song Dynasty
Taogong Island Scenic Spot
- ZOO:
Ningbo Youngor Zoo
- HOT SPRING:
Er Ling Shan Hot Spring
- FOREST:
Fuquan Mountain Scenic Spot
- WATER THEME PARK:
Dongqian Lake Water Park
- AMUSEMENT PARK:
Romon U-Park

入住 / 退房

CHECK IN/OUT

入住时间: 下午 3 点
退房时间: 中午 12 点

Check-in time: 3:00pm
Check-out time: noon

hilton.com
ningbodongqianlakeresort.hilton.com
www.hilton.com.cn

宁波东钱湖华茂希尔顿度假酒店

HILTON NINGBO DONGQIAN LAKE RESORT

中国浙江省宁波市东钱湖旅游度假区连心路 99 号 邮编 315122

99 Lianxin Road | Dongqian Lake Tourist Holiday Resort | Ningbo 315122 | Zhejiang Province | China

电话 T: +86 574 2799 9999 | 传真 F: +86 574 2893 7998

电邮 E: NingboDongqianLake.info@hilton.com